

Linamar
HUNGARY Zrt.

H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.
Tel.: (+36-66) 620-500
Fax.: (+36-66) 620-520

Delivery Note

86.-88. Szállítólevél

PPM
Division

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, NV.4
IT 70026 MODUGNO
ITALY
Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám:
Customer No.: Vevőszám :

15049567
33701232

Date : Dátum : FEB. 13, 2020
Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla
Your order No.: Önök rend.sz. :

Page : Oldal : 1

We supply on our general terms of delivery familiar to you:

Pos	Part nr.	Part Description	Quantity
001	2510609100-0 2510650000	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Renault Your order No.: Order No. : 000197 / 019 S/N. BR 133674 Your ref. : 2510650000 Commodity code: 8708509990	840,00 pieces 840 db
002	2510609800-0 2510650100	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Daimler Your order No.: 17 Order No. : 000198 / 027 S/N. BR 133623 Your ref. : 2510650100 Commodity code: 8708509990	1632,00 pieces 1632 db

Bank info BIC/SWIFT: BNPAHUHX (EUR) HU29131000070250914001549781
Terms of delivery FCA
Place of dispatch BÉKÉSCSABA
Place of destination MODUGNO
Register NR. : 04-10-001384 , Békés megyei Cégbíróóság

Net weight :
Nettó súly : 9276,480 kg
Gross weight :
Bruttó súly : 11435,000 kg

Deliv. address : MAGNA PT S.P.A.
Szállítási cím :

IT VIA DEI CICLAMINI, NV.4
70026 MODUGNO
ITALY

2510650000
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840 180259225
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19.2.20 15560
Firma

Renault:

Net weight/pcs: 3,68 kg

Daimler:

Net weight/pcs: 3,79 kg

TBA-500246: 24 pcs
TBA-500247: 24 pcs
TBA-501722: 144 pcs

Total colli: 24

Lejla Szabó
Commercial Assistant

Olga Fazekas
Shipping Co-ordinator

2510650100
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1632 180259226 C9
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 17
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19.2.20
Firma

Linamar Autopart és Gépgyártó
HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
-5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

BGR /046/ 117688941
NANA COMERS-2008 SP. A
ul. Ilarion Dragostinoy 23
BG-7100 Bvata
Tel./Fax.: +359 817 73597

Linamar
HUNGARY Zrt.

H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.

Tel.: (+36-66) 620-500

Fax.: (+36-66) 620-520

Delivery Note

86.-88.

Szállítólevél

PPM
Division

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, NV.4
IT 70026 MODUGNO
ITALY
Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám:
Customer No.: Vevőszám :

15049567
33701232

Date : Dátum :
Responsible : Ügyintéző :
Your order No.: Önök rend.sz :

FEB. 13, 2020
Szabó Lejla
17

Page : Oldal : 2

.....
Issuer Permitter Entrance-Gate Spediteur Adressee

Példány: 4/4
lap: 1**SZÁLLÍTÓLEVÉL / DELIVERY NOTE****S0000121365**

Dátum: 2020.02.13. 14:29:16

Számlázandó

Hivszám: 15A13049567



S0000121365

Feladó/ SENDER:

Címzett/ RECEIVER:

LINAMAR HUNGARY ZRT. PRECISION PARTS
PPM Logisztika
HU-5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.**MAGNA PT S.P.A.**
IT-70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

Megrendelő:

S.sz. C.sz./mat.num	ITJ/Vámtarifa szám	ME	db/ pcs	Nettó súly (kg)	Bruttó súly (kg)
BR. Megnevezés/ DESCRIPTION					
1. 2510609800-0	8708509990	db	1 632,000	6 394,176	6 394,176
MAGNA DCT-300 Diff Housing					
2. 2510609100-0	8708509990	db	840,000	3 180,240	3 180,240
MAGNA DCT-300 Diff. Housing					
összesen/sum:				9 574,416	9 574,416
9 276,480 kg össznétó + 2 158,520 kg csomagsúly = 11 435,000 kg mindösszesen					

Megjegyzés/ REMARK:

KTO Nr:

Szs: 40618

24 colli

Ekaer szám: E2002133DEE8F13

Bélyegző helye

**LINAMAR** Autóipari és Gépgyártó
HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

Fazekas Olga

Fazekas Olga

Feladó

Engedélyező

Átadó

Mérték:

Szállító cég		Átvétel elismerése (aláírás, bélyegző, dátum)
Rendszám	P4195KM P7768EX	
Sofőr aláírása	<i>TOVOR MIKOV</i>	

BGR /046/ 117668941
NANA COMERS-2006 SPLT
ul. Ilirion Dragostinov 33
BG-7100 Buzova
Tel./Fax: +359 827 73597

Linamar Hungary ZRT.

Nyomtatta: Fazekas Olga 2020.02.13. 14:29:21

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			Példány 2/6 2. N°-2020/42092					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 2000-1379			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Subcessive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 117688941 117688941 ul. Harion Dragostinov 33 EC-7100 Rvaia Tel./Fax.: +359 817 73597			18 Fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER szám: E2002133DER8F13					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-02-13			5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente Invoice Nr.: 40618								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 24		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke COLLI		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes 87085		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 435		12 Térfogat Volume Umfang	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR						sum: 11 435					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom Feladó Sender Absender		Pénznem Currency Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachttzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-02-13 am 20 on				20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen				24 Áru fogadás Goods received Datum der empfangenen 18 FEB 2020 AGEL S.r.l. Modugno (BA)			
22 A feladó aláírása Signature of the sender Unterschrift des Absenders Nagy Zoltán 10732376-2-01				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 117688941 ul. Harion Dragostinov 33 EC-7100 Rvaia Tel./Fax.: +359 817 73597				18 FEB 2020 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen P4195KM		Hasznos terhelés Useful load Nutzlast P7768EX		verifica su qualità e quantità					